

F. t. beslutn. om tiltrædelse af Associeringsaftalen vedr. Chile

melse med Bankens egne procedurer og finansieringskriterier og med parternes lovgivning og administrative bestemmelser, uden at dette berører deres egne kompetente myndigheders beføjelser.

ARTIKEL 54

Associeringsudvalgets særlige hverv i samarbejdsanliggender

1. Når Associeringsudvalget udfører hverv, der tillægges det i henhold til del III, består det af repræsentanter for Fællesskabet og Chile med ansvar for samarbejdsanliggender, normalt på højt tjenestemandspan.

2. Uden at dette berører bestemmelserne i artikel 6, har Associeringsudvalget navnlig følgende opgaver:

- a) at bistå Associeringsrådet ved udøvelsen af dettes hverv i forbindelse med samarbejdsanliggender
- b) at overvåge gennemførelsen af det samarbejde, parterne har aftalt
- c) at rette henstillinger om det strategiske samarbejde mellem parterne, som tjener til at fastlægge langsigtede mål, de strategiske prioriteter og specifikke indsatsområder, om de flerårige vejledende programmer, som indeholder en beskrivelse af sektorprioriteter, forventede resultater og vejledende beløb, samt årlige handlingsprogrammer og
- d) med regelmæssige mellemrum at indberette til Associeringsrådet om virkeliggørelsen af de mål og anliggender, der er omhandlet i denne aftales del III.

DEL IV

HANDEL OG HANDELSANLIGGENDER

AFSNIT I

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

ARTIKEL 55

Mål

Målene for dette afsnit er følgende:

- a) gradvis og gensidig liberalisering af handelen med varer i overensstemmelse med artikel XXIV i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel 1994, i det følgende benævnt »GATT 1994«

b) lettelse af handelen med varer bl.a. på grundlag af de aftalte bestemmelser om told og dermed forbundne spørgsmål, standarder, tekniske forskrifter og overensstemmelsesvurderingsprocedurer, sundhedsmæssige og plantesundhedsmæssige foranstaltninger og handel med vin og spiritus og aromatiserede drikkevarer

c) gensidig liberalisering af handelen med tjenesteydelser i overensstemmelse med artikel V i den almindelige overenskomst om handel med tjenesteydelser, i det følgende benævnt »GATS«

d) forbedring af investeringsklimaet og navnlig skabelse af etableringsbetingelser mellem parterne på basis af princippet om ikke-forskelsbehandling

e) liberalisering af de løbende betalinger og kapitalbevægelserne i overensstemmelse med de forpligtelser, som parterne har påtaget sig inden for rammerne af de internationale finansieringsinstitutioner og under hensyntagen til hver af parternes valutastabilitet

f) virkelig og gensidig åbning af parternes markeder for offentlige indkøb

g) en passende og effektiv beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder i overensstemmelse med de højeste internationale standarder

h) indførelse af en effektiv samarbejdsordning på konkurrenceområdet og

i) indførelse af en effektiv tvistbilæggelsesordning.

ARTIKEL 56

Toldunioner og frihandelsområder

1. Intet i denne aftale er til hinder for opretholdelsen eller oprettelsen af toldunioner, frihandelsområder eller andre ordninger mellem hver af parterne og tredjelande, for så vidt de ikke ændrer de ved denne aftale fastlagte rettigheder og forpligtelser.

2. På en af parternes anmodning finder der konsultationer sted mellem parterne i Associeringsudvalget om aftaler om oprettelse eller tilpasning af toldunioner eller frihandelsområder og om fornødent om andre vigtige spørgsmål vedrørende parternes respektive handelspolitik over for tredjelande. Sådanne konsultationer finder navnlig sted i tilfælde af tiltrædelse, således at der kan tages hensyn til parternes gensidige interesser.